

# E80 - An Island Without Doctors? Adventure in a Nameless Land!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:13]** ---

Inherited will...

**[00:14]** ---

The tide of the times...

People's dreams...

**[00:17]** ---

These things cannot be stopped.

**[00:20]** ---

As long as people

seek the answer of freedom,

**[00:23]** ---

these things will never cease to be!

**[00:35]** ---

I only believe in the future --

I don't care if anyone laughs

**[00:41]** ---

That racing passion makes you shine

**[00:46]** ---

It's too bright,

but I want to gaze at it

**[00:52]** ---

I sense "aesthetics" somewhere

**[00:56]** ---

I'm really really stuck on you

**[00:59]** ---

I follow, follow in the footsteps

of a dream that resembles no one

**[01:05]** ---

Until I dramatically get it

**[01:09]** ---

Believe In Wonderland!

**[01:18]** ---

I'm going to catch, catch the shape  
of a dream no one can see

**[01:24]** ---

I'm going to go with you,  
so passionate feelings

**[01:30]** ---

I don't really  
need everything to add up

**[01:33]** ---

Rather than run-of-the-mill daily life,

**[01:36]** ---

run for paradise instead

**[01:40]** ---

Believe In Wonderland!

**[01:51]** ---

We found an island!

**[01:54]** ---

An island?!

**[01:56]** ---

Oh! An island! We found an island!

**[01:58]** ---

Hey, Nami! Good for you!

There's an island! You can get better!

**[02:02]** ---

There's an island! An island! Island!

**[02:05]** ---

--Island! Island!

--Just go look.

**[02:11]** ---

An island!

**[02:17]** ---

All this snow! I'm so happy!

**[02:21]** ---

That's far enough, pirates!

**[02:28]** ---

Hey. I found people.

**[02:30]** ---

But... they don't seem too friendly...

**[02:35]** ---

Attention, pirates! Leave this  
place at once! This instant!

**[02:40]** ---

We came to find a doctor!

**[02:43]** ---

We have a sick person onboard!

**[02:44]** ---

We won't fall for that trick,

you filthy pirates!

**[02:49]** ---

They really hate our guts.

And we've just met, too...

**[02:52]** ---

Don't talk back!

**[02:54]** ---

They're shooting!

**[02:55]** ---

You didn't just do that!

**[02:57]** ---

--Bastard!

--Stop, Sanji-san!

**[03:12]** ---

"An Island Without Doctors?

Adventure in a Nameless Land!"

**[03:20]** ---

Vivi!

**[03:24]** ---

Why, you--!

**[03:26]** ---

Aim!

**[03:35]** ---

No! Stop!

**[03:37]** ---

Fighting won't help anything!

**[03:39]** ---

I'm fine! It only grazed my arm!

**[03:44]** ---

In that case, we won't land here!

But could we ask for a doctor?

**[03:49]** ---

Our friend is suffering from a grave illness.

Please help! I beg you!

**[03:55]** ---

Vivi!

**[03:56]** ---

You're not fit to be captain, Luffy.

**[04:00]** ---

Not everything can be fixed

by acting recklessly!

**[04:06]** ---

If you start a fight here,

what will happen to Nami-san?

**[04:23]** ---

Yeah. I'm sorry! I was wrong!

**[04:26]** ---

Please call a doctor!

**[04:28]** ---

Please help our friend!

**[04:42]** ---

I will show you to the village.

**[04:45]** ---

Follow me.

**[04:56]** ---

See? They understood!

**[04:58]** ---

Yeah! You're amazing!

**[05:12]** ---

I must warn you, the only doctor  
we have here is a witch.

**[05:18]** ---

Witch?

**[05:19]** ---

You gotta be kidding me.

Nothing here makes sense...

**[05:22]** ---

What is this place, anyway?

**[05:27]** ---

This land still does not have a name.

**[05:30]** ---

A nameless land?

Does that really happen?

**[05:37]** ---

A bear!

**[05:39]** ---

Everyone! Pretend to be dead!

**[05:43]** ---

A Hiking Bear. They pose no danger.

**[05:46]** ---

Don't forget to bow.

It's proper hiking manners.

**[05:54]** ---

Okay! All better now!

**[05:57]** ---

See!

**[06:00]** ---

Now I can finally do  
some real training!

**[06:03]** ---

I was getting sick of  
that watered-down training,

**[06:07]** ---

and just watching the ship

is boring as hell.

**[06:11]** ---

Maybe I'll go for some cold-weather swimming to suppress my self.

**[06:20]** ---

This is our village, Big Horn.

**[06:25]** ---

There are weird animals walking everywhere...

**[06:27]** ---

That's snow country for ya!

**[06:29]** ---

Nami-san! We made it to a village with people! It's a village!

**[06:34]** ---

Okay. Thanks for the help, everyone.

**[06:37]** ---

Those who aren't guards can return to their work.

**[06:40]** ---

But, will you be alright by yourself, Dalton-san? They're pirates!

**[06:44]** ---

I believe they pose no threat.

**[06:46]** ---

That's my hunch of many years of experience. You can trust it.

**[06:49]** ---

What do we do?

**[06:50]** ---

If that's what Dalton-san says, then...

**[06:53]** ---

--And they don't seem dangerous...

--Yeah...

**[06:56]** ---

Alright, Dalton-san!

We leave the rest to you!

**[06:59]** ---

Be ever careful, Dalton-san...

**[07:01]** ---

Just call us again if anything happens!

**[07:06]** ---

They weren't this land's security forces?

**[07:08]** ---

They're ordinary citizens.

**[07:09]** ---

Come to my home for now.

**[07:13]** ---

Hey! Look, Luffy! A Hiking Bear!

**[07:16]** ---

Again?!

**[07:17]** ---

--Oh, Dalton-san!

--Gotta bow.

**[07:18]** ---

I heard there were pirates!

Are you okay?

**[07:21]** ---

Yes, everything is okay.

There's nothing to worry about.

**[07:26]** ---

Oh, Dalton-kun! I look forward  
to the election in two days!

**[07:31]** ---

Everyone says they're  
going to vote for you!

**[07:34]** ---

Y-you can't be serious!

I'm nothing but a sinful man!

**[07:44]** ---

Use that bed there.

I'll warm the place up.

**[07:51]** ---

I haven't told you my name yet.

**[07:53]** ---

I'm Dalton, captain of the  
security squad of this island.

**[07:57]** ---

Please forgive our heavy-handed welcome.

**[08:00]** ---

May I ask you a question?

**[08:03]** ---

Eh?

**[08:04]** ---

I somehow feel like I've seen you before.

**[08:08]** ---

I-it's probably just your imagination!

**[08:11]** ---

Anyway, please tell us about this witch!

**[08:14]** ---

Nami-san's temperature was 42° C  
when I checked it just now!

**[08:18]** ---

42°?!

**[08:20]** ---

Her fever's gone up for  
three days in a row.

**[08:23]** ---

She'll die if it goes up any more!

**[08:26]** ---

Yes.

**[08:27]** ---

But we don't even know the cause of  
her illness, or how to treat it...

**[08:32]** ---

We need a doctor! Anyone will do!  
Where is this witch of yours?!

**[08:37]** ---

The witch, huh. Do you see those  
mountains outside the window?

**[08:40]** ---

Yeah, those insanely tall--

**[08:44]** ---

Hyper Snowman!

**[08:46]** ---

Snowzilla, the snow beast!

**[08:49]** ---

Yeah!

**[08:50]** ---

Don't make me kick your asses!

**[08:54]** ---

Those mountains are known  
as the Drum Rockies.

**[08:57]** ---

Do you see the castle at the top  
of the tallest one in the middle?

**[09:02]** ---

Castle?!

**[09:03]** ---

--That castle no longer has its king.  
--That warms me up...

**[09:05]** ---

Yeah, there it is.

**[09:08]** ---

What's so important about the castle?

**[09:10]** ---

The only doctor in the land,  
Dr. Kureha, lives there.

**[09:14]** ---

People call her a witch.

**[09:16]** ---

What?! Of all the places,  
why does it have to be so far away?!

**[09:21]** ---

Then call her here right away!  
We have a critical patient!

**[09:23]** ---

Even if we wanted to,  
there's no way to contact her.

**[09:26]** ---

Huh?! And she calls herself a doctor?!  
What the hell is she like?!

**[09:30]** ---

As a doctor, she's very skilled.

**[09:33]** ---

But she's an eccentric old hag.  
She's nearly 140 years old now.

**[09:38]** ---

Eh?!

**[09:39]** ---

140?! I think she might need help!

**[09:41]** ---

And, let's see...  
She likes pickled plums.

**[09:45]** ---

What happens when people  
here get sick or injured?

**[09:49]** ---

She comes down from the  
mountain when she feels like it.

**[09:51]** ---

She looks for patients,  
treats them, then, as payment,

**[09:54]** ---

she takes whatever she wants  
from their houses before leaving.

**[09:58]** ---

Sounds like an unfriendly old hag!

**[10:01]** ---

Hey! She almost sounds like a pirate!

**[10:03]** ---

But how does such an old  
woman go down that mountain?

**[10:07]** ---

It's an odd rumor...

**[10:09]** ---

but several people claim to have seen her

**[10:13]** ---

riding a sleigh through  
the sky on moonlit nights...

**[10:19]** ---

And that's the reason  
she's called a witch...

**[10:23]** ---

Some also saw her with a strange  
creature they'd never seen before...

**[10:29]** ---

I knew it! See? It's a Snow Man!  
It's a snowy mountain, after all!

**[10:33]** ---

I knew there'd be one!

**[10:35]** ---

A witch and a Snow Man?!  
Oh, please never let us run into them!

**[10:40]** ---

She is the only doctor, but she's  
a hag I'd prefer to stay away from.

**[10:46]** ---

All we can do is wait for the next  
time she comes down the mountain.

**[10:49]** ---

You can't be serious...

**[10:50]** ---

Dammit! We can't wait for that!  
Even as we speak, Nami-san is--!

**[10:56]** ---

Hey! Nami! Nami! Can you hear me?

**[10:59]** ---

What are you doing?!

**[11:04]** ---

Oh! She's awake!

**[11:06]** ---

Hey, the only way to see a  
doctor is to climb a mountain.

**[11:09]** ---

We're gonna climb it!

**[11:11]** ---

Eh?

**[11:13]** ---

Don't be crazy!  
What are you doing with Nami?!

**[11:16]** ---

It's okay! I'll carry her on my back!

**[11:18]** ---

That'll only make things even worse!

**[11:20] ---**

What's the problem?

We need to hurry, don't we?

**[11:23] ---**

That's true, but you can't!

Look at how steep and tall it is!

**[11:27] ---**

I can make it.

**[11:28] ---**

Maybe you can make it,

but it'd be too hard on Nami-san!

**[11:31] ---**

But, look! If we fall,

we'll land in snow!

**[11:35] ---**

Even a healthy person would die  
instantly after a fall from there!

**[11:38] ---**

Seriously! She's 6° C

over normal temperature!

**[11:43] ---**

Do you even get it?!

**[11:51] ---**

I need to get over this fast...

**[11:56] ---**

I need to hurry... for Vivi...

**[12:03] ---**

I'm counting on you, Captain!

**[12:10] ---**

That's more like it!

Just leave it to me!

**[12:30] ---**

I can't believe it!

Like captain, like navigator!

**[12:34] ---**

Do you know what condition  
you're in, Nami-san?!

**[12:36] ---**

Are you sure you'll be okay?

It'll take hours to get there!

**[12:39] ---**

Old guy! Meat! Gimme meat!

**[12:41] ---**

Meat?

**[12:43] ---**

Alright! I'm comin' too!

**[12:45] ---**

Listen, Luffy! Don't fall even once,  
or you can expect Nami to die!

**[12:50]** ---

Eh?! Even once?!

**[12:52]** ---

Wait! Hold still!

I need to tie this right!

**[12:56]** ---

All set.

**[12:58]** ---

Okay, I'm going to wait here.

I'd only get in the way.

**[13:02]** ---

Same here!

**[13:03]** ---

Got it!

**[13:05]** ---

Okay, Nami! Hold on tight!

**[13:07]** ---

Yeah...

**[13:11]** ---

If you're really set on going...

I won't stop you.

**[13:14]** ---

But at least climb up from the other side.

**[13:17]** ---

There are Lapins on this course.

**[13:20]** ---

Fierce, carnivorous rabbits.

**[13:22]** ---

If you encounter a pack of them,  
you're as good as dead.

**[13:26]** ---

Rabbits? But we're in a hurry.

**[13:28]** ---

We should be fine. Right?

**[13:30]** ---

Yeah! I'll kick 'em!

**[13:32]** ---

Kick?! You can't be serious!

You'd be walking to your deaths!

**[13:35]** ---

It's okay!

**[13:36]** ---

Alright, then! Let's go, Sanji!

Before Nami dies!

**[13:39]** ---

What?! Don't say things that could jinx us, you dumbass!

**[13:47]** ---

Will they really be all right?

**[13:48]** ---

Well, I'm not worried about those two...

**[13:52]** ---

But the question is if Nami-san's strength will last long enough...

**[13:55]** ---

I hope they make it there safely...

**[14:09]** ---

What's wrong?

**[14:11]** ---

Come inside. It's cold out.

**[14:14]** ---

Oh, that's okay.

I want to stay outside.

**[14:17]** ---

Me, too...

**[14:24]** ---

I see.

**[14:31]** ---

Then I will join you.

**[14:53]** ---

We did have some, long ago...

**[14:55]** ---

Eh?

**[14:57]** ---

Doctors. But they're all gone now, for certain reasons.

**[15:01]** ---

They were all incredibly skilled...

**[15:04]** ---

We were even known as an advanced medical nation.

**[15:08]** ---

So what happened?

**[15:12]** ---

This country was destroyed just a few months ago.

**[15:17]** ---

At the hands of pirates!

**[15:19]** ---

--Eh?!

--The entire country?!

**[15:23]** ---

So that's why you were so nervous about us?

**[15:26]** ---

Yes. The word "pirate" is still  
too much for everyone to handle...

**[15:31]** ---

I'm sorry about that.

**[15:34]** ---

But there were only five  
people in that pirate group.

**[15:37]** ---

The captain called himself "Blackbeard,"

**[15:39]** ---

and he destroyed our country  
in the blink of an eye

**[15:42]** ---

with his devastating power...

**[15:46]** ---

Only five pirates?!  
You can't be serious!

**[15:49]** ---

Blackbeard?!

**[15:51]** ---

But there are some who say it was  
actually good for the country.

**[15:54]** ---

There's nothing good about  
a country being destroyed!

**[15:57]** ---

Yeah! That's the stupidest  
thing I've ever heard!

**[16:01]** ---

Thank you.

**[16:03]** ---

But people say that because the  
monarchy that existed here until then

**[16:07]** ---

was appalling in the eyes of the citizens.

**[16:11]** ---

The country's former name  
was the Drum Kingdom!

**[16:14]** ---

The king's name was Wapol!

**[16:17]** ---

He was the worst king possible!

**[16:24]** ---

Yes! That man! I remember him!

**[16:27]** ---

Wapol?!

**[16:36]** ---

It's gotten a little colder.

The wind's picking up.

**[16:39]** ---

So why aren't you wearing shoes?!

Just seeing that is painful!

**[16:44]** ---

This is my police!

**[16:45]** ---

Police?! You mean "policy"!

**[16:48]** ---

Yeah!

**[16:51]** ---

Anyway, did you know?

People in snowy countries never sleep!

**[16:55]** ---

Huh? Why's that?

**[16:57]** ---

'Cause they'll die if they go to sleep!

**[16:59]** ---

Don't be stupid!

There's nobody like that!

**[17:01]** ---

It's the truth!

Someone told me a long time ago!

**[17:07]** ---

Usopp, I bet.

**[17:08]** ---

No! I heard it in a pub in my village!

**[17:12]** ---

Then why did that Dalton guy have a bed?

**[17:17]** ---

That's a good point.

**[17:18]** ---

Maybe it's for when he dies, then?

**[17:23]** ---

Yeah, right!

**[17:27]** ---

Okay, did you know this?

**[17:29]** ---

Women in snowy lands

all have silky-smooth skin!

**[17:33]** ---

How come?

**[17:34]** ---

Isn't it obvious?

**[17:35]** ---

Whenever you're cold,  
you rub your skin for warmth.

**[17:39]** ---

So you get smooth skin.

**[17:41]** ---

So women in snowy places have  
such silky-smooth, white skin!

**[17:47]** ---

How come it's white?

**[17:49]** ---

Because the color of the  
constantly-falling snow dyes their skin!

**[17:54]** ---

Huh?! You're so dumb!

**[17:57]** ---

Like you're really anyone to talk!

**[17:59]** ---

And...

**[18:01]** ---

...quit being so damn annoying!

**[18:03]** ---

What was with that guy?

**[18:08]** ---

Hang in there, Nami-san!  
We're gonna get you to a doctor!

**[18:14]** ---

The snow's really deep around here...

**[18:16]** ---

Hey, Luffy!

**[18:18]** ---

Run more smoothly!  
You're gonna make Nami-san worse!

**[18:27]** ---

W-what are these?

**[18:29]** ---

They're white and big,  
so they're polar bears! I'm sure of it!

**[18:34]** ---

Wait! You know Wapol?!

**[18:38]** ---

We don't just know him!  
He's the pirate who attacked our ship!

**[18:43]** ---

I got rid of him, though.

**[18:45]** ---

But I do recall him saying

something about the Drum Kingdom...

**[18:49]** ---

Yes.

**[18:50]** ---

There's no question about it!

I remember clearly now!

**[18:53]** ---

I met him once at a monarch  
meeting my father took me to

**[18:58]** ---

when I was very young!

**[19:01]** ---

Monarch meeting?!

**[19:03]** ---

Just who are you?

**[19:05]** ---

No, uhh, you see...

**[19:08]** ---

In any case, we met Wapol!

Yesterday, on our way here!

**[19:14]** ---

Yesterday?! Are you sure?!

**[19:17]** ---

But what's going on, then?!

He called himself a pirate, not a king!

**[19:23]** ---

He must be calling himself  
that as camouflage.

**[19:26]** ---

Wapol is merely wandering the sea,  
trying to return to this island.

**[19:30]** ---

So the people on that ship were  
kicked out because they were no match

**[19:34]** ---

for the Blackbeard Pirates  
when they attacked this country?

**[19:38]** ---

No match? It's not like that!

**[19:41]** ---

Eh?

**[19:42]** ---

When it happened, Wapol's army  
didn't even try to fight!

**[19:47]** ---

In fact, the moment he learned  
how strong the pirates were,

**[19:51]** ---

Wapol abandoned the country and was  
the very first to flee out to sea!

**[19:57]** ---

That threw the entire nation into despair.

**[20:00]** ---

Is this what the king--

**[20:02]** ---

Is that what the king of  
an entire country does?!

**[20:05]** ---

That's appalling!

A king abandoning his people!

**[20:11]** ---

Vivi...

**[20:12]** ---

You're exactly right.

**[20:14]** ---

But at least Wapol's  
tyranny is finally over.

**[20:18]** ---

The remaining people on this  
island have come together

**[20:21]** ---

to try to create a new country.

**[20:24]** ---

So what we most fear right  
now is Wapol's return...

**[20:29]** ---

The return of his monarchy.

**[20:31]** ---

We must avoid that at all costs,  
while people are still feeling unsure!

**[20:35]** ---

If we're to create a new,  
peaceful nation on this island!

**[20:45]** ---

It jumped!

**[20:52]** ---

You gotta be kidding me!  
How can it move like that?!

**[20:54]** ---

--What is it, a gorilla?!  
--No! A polar bear!

**[20:57]** ---

It's a bunny!

**[20:58]** ---

You're the one who just  
called it a gorilla...

**[21:00]** ---

These must be the Lapins that  
Dalton was talking about!

**[21:05]** ---

This many of them?!

**[21:09]** ---

Oh!

**[21:12]** ---

Oh! Wapol-sama!

**[21:15]** ---

What is it, Chess?  
Did you find Straw Hat's ship?!

**[21:19]** ---

No, Wapol-sama!  
We've finally returned home!

**[21:23]** ---

What?!

**[21:24]** ---

How many months have passed  
as we've wandered the sea?

**[21:27]** ---

It's our homeland! The Drum Kingdom!

**[21:31]** ---

Truly?!

**[21:55]** ---

The world is awfully big

**[21:59]** ---

so even if there is treasure somewhere,

**[22:02]** ---

the odds are astronomical

**[22:05]** ---

So relying on dumb luck  
won't get you anywhere

**[22:12]** ---

So even,

**[22:15]** ---

if someone stops me or  
laughs at me from the shadows

**[22:22]** ---

the ship will continue forward

**[22:25]** ---

Bon voyage!

**[22:27]** ---

Forget about them!

**[22:29]** ---

I know I'm a fool,  
but I gotta go

**[22:35]** ---

The crazier the dream,  
the cooler the ambition

**[22:42]** ---

I know I'm a fool,  
but I'm gonna fight

**[22:49]** ---

The farther the sea,  
the more heavenly it surely is

**[22:56]** ---

Do everything you can,

**[22:57]** ---

and you'll get a little nearer to any horizon

**[23:10]** ---

Listen, Luffy!

Don't you dare fight these guys!

**[23:13]** ---

Why not?

**[23:13]** ---

Nami-san will feel  
the whole impact and die!

**[23:16]** ---

Okay! I won't fight!  
But, what do I do?!

**[23:19]** ---

Just dodge! Dodge and run!  
But don't retreat!

**[23:22]** ---

That's hard!

**[23:24]** ---

What?! The witch is  
in the next town over?!

**[23:27]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:28]** ---

"Are You Happy?  
The Doctor Called Witch!"

**[23:30]** ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

**[23:33]** ---